

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; tri-
mestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.
Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pe-
setas; semestre, 7'50; año, 14.

Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 25.

El pago será adelantado

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta
línea; anuncios oficiales en segunda
plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios
preferentes tercera plana, 0'15; anun-
cios cuarta plana, 0'07 líneas sencilla.

Equivalen mortuorias, según suavatorio

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la
capital, indica que continúa el abono.

Diario independiente \* Dos ediciones
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 96
y calle de San Gregorio, 25, bajos.

Importante

Rogamos a los señores suscriptores de fuera
de la capital que están en descubierto, se sirvan
ponerse al corriente en sus pagos.

La Administración de este periódico no sus-
pende el envío de EL ECO cuando termina una
suscripción sin ser renovada, porque se hace
cargo de que no siempre, y en todas partes, es
fácil girar el día que se quiera.

Aproximándose las fiestas de San Fermín, y
convencidos de que pocos serán los que no tengan
un amigo que visite en aquellos días a Pamplona,
les suplicamos aprovechen la ocasión para
saldar las cuentas con este periódico.

Siendo tan considerables los gastos que un
periódico origina, y tan grandes los perjuicios
que se nos irrogan con la tardanza en sus pa-
gos, nos atrevemos a hacer esta indicación a los
señores suscriptores en la seguridad de que será
atendida.

Navarra por el Corazón de Jesús

La devoción al Corazón Sacratísimo de
Jesús no es peculiar de Navarra, porque
arraigado fuertemente en el seno de la Igle-
sia Católica, álzase cual árbol frondosísimo
extendiendo sus ramos protectores sobre los
pueblos creyentes de la tierra que descan-
san felices bajo su sombra.

Al consumir Jesús su sacrificio sobre la
cumbre del Calvario, consumaba la grande
obra de la redención del mundo: el hierro
de la lanza que rasgó el costado del Salva-
dor, nos abrió una puerta en el Corazón Sa-
grado de Jesucristo, convirtiéndolo en fuente
de todas las bendiciones y causa de todas
las gracias, porque al golpe de la lanza
brotó del divino costado sangre y agua para
lavar los pecados del mundo, pues aunque
el altar estaba en el Calvario, la sangre de la
Víctima, como dice Orígenes, bañó todo
el universo.

Bien podemos decir que el Corazón de
Jesús es vida del mundo y vida, por tanto,
de los pueblos. Pero, siendo esto cierto, no
puede negarse que hay pueblos privilegiados
de Dios, y que Navarra fué uno de ellos.

Navarra ha sido siempre de Cristo: el
grande Apostol Santiago difundió en nues-
tro suelo la esplendorosa luz evangélica, y al
ahuyentar las nieblas de la idolatría, los navarros, cayendo de hinojos ante la cruz,
adoraron al Mártir del Calvario. Y para de-
mostrar que en el amor á Cristo estaba
fundada su salvación, al primer monasterio
que se levantó en Navarra, diéronle el nom-
bre de San Salvador, para indicar que en El
tenían puestas todas sus esperanzas. Y allí,
en aquel sublime monumento que, en ex-
presión de un ilustre escritor, «fué el arxi-
vo de nuestra historia, el testigo de nuestros
juramentos, la voz de nuestras aspiraciones,
el eco de nuestras libertades y el santuario
de nuestra fé, allí estaba constituida la pa-
tria: porque el monasterio de Leyre era la
personificación más genuina de Navarra,
ya que bajo la protectora techumbre de
aquel sagrado refugio vivían juntos reyes y
obispos, soldados y monjes, nobles y plebie-
yos, es decir, la santa fé católica y la her-
mosa fé política: por eso en aquel edificio
maravilloso estaba el corazón de la patria,
mejor dicho, la patria entera, que consoli-
daba el cimentó de su grandesa y vida en
el amor divino del Salvador, esto es, en el
Corazón Sagrado de Jesús.

Así vemos á nuestros padres unidos por
su fé, unidos por su amor á Cristo, princi-
piar la reconquista combatiendo entre las
fragosidades de sus montañas, y formar esa
gloriosa badana cuyos eslabones son prodigiosos e inenarrables batallas, cadenas ben-
dita que, bajo la protección de la Cruz, vie-
ne á formar el nobilísimo escudo de las glo-
rias y tradiciones de nuestro antiguo Reino,
en la memorable batalla de Amradal.
¡Gloria á Dios! ¡gloria al Corazón de Cris-

to, que hizo de nuestro suelo la cuna de sus
apóstoles!

En Navarra nació el verdadero volcán de
amor Francisco Javier, el abrasado serafín
humano que nos recuerda al ángel del Apo-
calipsis que vió San Juan volar por medio
del cielo, llevando el evangelio eterno, para
predicarlo á los moradores de la tierra, á
toda nación y tribu y lengua y pueblo. En
Navarra nacieron los que por la gloria del
Corazón de Jesús derramaron su sangre ge-
nerosa y enrojaron con ella las agunas de
los mares; y en Navarra también nació el
venerable P. Calatayud, el infatigable y san-
to misionero que en el año 1733 fundó en la
ciudad de Loros, en Andalucía, la pri-
mera Congregación en honor del Corazón de
Jesús Sacratísimo.

El respetable sacerdote que en el año
1889 publicó la obra «El Reinado del Sa-
grado Corazón de Jesús en Navarra» puso
la primera piedra para levantar el histórico
edificio de esta devoción salvadora, pero sus
datos, muy deficientes, no alcanzan á for-
mar la historia de la devoción que profesó
este Reino al Corazón Divino de Jesucristo.

Nosotros hemos tenido el consuelo de leer
en el rico Archivo de Navarra, el curioso
memorial que en el año 1766 presentaron á
la Diputación del Reino los señores don
Pedro José de Eges, Abad de Beortegur, y
don Manuel de Aizola, Abad de Oñur May-
or, Procuradores y Diputados del Muy
Ilustre Clero, como apoderados de las Con-
gregaciones del Sagrado Corazón de Jesús de
las ciudades de Estella, Sangüesa y Tafalla,
y de las villas de Puente la Reina, Aulis,
Lumbier, Santesteban, Vars, Lesaca, Goi-
suetu, Leiza, Hogarte, y de otras ochenta
Congregaciones de otras villas y lugares, cu-
yos poderes exhibían, solicitando de la Di-
putación del Reino consiguiera del Santo
Padre para Navarra misa y rezos del Sagrado
Corazón, con rito de primera ó segunda cla-
se; facultad de celebrar la fiesta el viernes
primero después de la Octava del Corpus ó
el domingo siguiente, é indulgencia plena-
ria para los que confesándose y comulgán-
do la celebrasen.

Este dato importantísimo dá á conocer
de qué modo arraigó en Navarra esta devo-
ción hermosa; pero, con ser este dato tan
elocuente, hay un monumento que hasta el
día de hoy ha pasado desapercibido, mo-
numento al que concedemos grandísima
importancia, por ser una prueba más del
culto que profesó Navarra al Corazón de Je-
sús en los principios de esta devoción sal-
vadora.

Cubierta por la noche, permanecía oculta
la puerta del sagrario del antiguo altar de
San Miguel, en la hermosa parroquia de
San Nicolás, de Pamplona, cuando una cu-
riosidad fundada hizo que levantáramos la
sacra, para ver detenidamente la portezuela.
¡Hermoso cuadro el que apareció á nuestros
ojos! Allí teníamos en magnífico relieve la
imagen santa del Corazón Divino del Re-
dentor, tal como la viera en uno de sus ma-
ravillosos éxtasis sublimes la Beata Mar-
garita María de Alacoque. El Corazón cir-
cundado de llamas, símbolo del amor, os-
tentaba como digno remate la cruz, em-
blema del sacrificio, y coronado de espinas,
y mostrando la herida que abriera en él el
hierro de la lanza, parecía decirnos: «Venid
á mí cuantos sufrís, y estáis atribulados, y
yo os aliviaré».

Terminamos felicitando al ilustrado y ce-
loso Párroco de San Nicolás por el tesoro
que guarda en su iglesia, y pidiendo al Co-
razón de Jesús que reine en los corazones
de todos los navarros.

TOMÁS DE ASCARATE PARDO.
Capellán de la Diputación de Navarra.

De Berlin

Las negociaciones iniciadas desde hace algún
tiempo entre los gobiernos de Madrid y Berlin,
para el ajuste de un tratado de comercio hispa-
no alemán, han conducido por fin á algún re-
sultado. Se espera que en breve se nombrarán
los agentes alemanes que juntos con sus colegas
españoles habrán de trazar el plan para el
proyectado tratado. Es muy probable que los con-
ferenciarios se reúnan en Madrid, por ser ne-
cesario que los agentes alemanes estudien sobre
el terreno mismo las circunstancias económicas

—Si no le deja Vd. hablar á uno—re-
plicó el muchacho.—Es que... ¡Ja, ja, ja...
piensan que Vd... ¡ja, ja, ja!... se ha muerto.
¡Ja, ja, ja!

—¡Muerto!—exclamó Quilp sonriendo de
una manera siniestra.—¿Cuál? ¿Creen eso?
¿Lo creen de veras?

—Piensan que Vd... que se ha ahogado
Vd.—respondió el muchacho, en cuya na-
turaleza melancólica había una buena infu-
sión de la de su amo. La última vez que
lo vieron á usted fué á la orilla del muelle,
y creen que se cayó usted al agua. ¡Ja,
ja, ja!

La perspectiva de regocijarse, espando
en medio de aquel delicioso concurso de
circunstancias, y de causar una decepción
general reapareciendo vivo, procuró á Quilp
mayor placer del que hubiera podido ins-
pirarle el mejor golpe de fortuna. No sentía
menos comoción de reír que su excelente
servidor, y los dos permanecieron algunos
segundos haciendo gestos anhelantes y mo-
viendo la cabeza en direcciones encontradas
á uno y otro lado del farol, como una pa-
reja sin igual de ídolos chinos.

—Ni una palabra—dijo Quilp andando
hacia la puerta sobre las puntas de los
pies.
—Ni un solo ruido! ¡Ni el del roce más
ligero, ni el de un tropezón en una tela de
araña! ¿Con que ahogado... eh, Mistress
Quilp! ¿Ahogado!

Hablando así, apagó la luz, se quitó los
zapatos, y subió á tientas la escalera, de-

de España. Hasta el presente Alemania, para su
exportación á la península Ibérica, no contaba
sino con el pacto de nación mas favorecida; pero
en el transcurso de los años, y en interés de la
exportación, se ha hecho sentir la necesidad de
celebrar un tratado con España.

La gran batalla naval en el estrecho de Corea
que acabó con la destrucción de la escuadra del
Báltico, ha dado naturalmente motivo á los ma-
rinos alemanes y á las personas competentes en
la materia para hacer detenidos estudios. Parece
que se ha robustecido la opinión de que los gran-
des acorazados sirven de base á toda escuadra,
porque parece fuera de duda que los torpederos
japoneses no entraron en acción sino después
que el almirante Togo con su artillería pesada
había causado tantos desperfectos á los acoraza-
dos rusos, que el fuego de éstos apenas podía
defiar ya á los torpederos japoneses. En vista
de semejantes experiencias, se propone Alemania
elevar considerablemente el tonelaje mayor de
los buques de línea que hasta ahora es de 13.200
toneladas, y esto tanto más cuanto que los bu-
ques ingleses recién contruidos, tienen un des-
plazamiento de 18.000 toneladas y están arma-
dos de ocho cañones del calibre de 30'5 centí-
metros; los buques alemanes del tipo del «Bra-
unschweig» solo tienen cuatro cañones del ca-
libre de 28 centímetros.

La intervención decisiva en la mencionada
batalla, fué debida á los acorazados japoneses
«Mikasa» y «Ashi», que superan á los buques
de línea rusos del tipo «Kujas Szwarrow» en 1.700
toneladas. Es de suponer, pues, que en el nuevo
proyecto de marina que con casi seguridad se
espera (á pesar de que oficialmente se desmiente)
se pedirá ante todo un considerable aumento
del desplazamiento de los buques de guerra acor-
azados.

En Rusia tratábase ahora, con el fin de dismi-
nuir algo la terrible derrota de Rodjetvenski, de
echar parte de la culpa á las corzas Krupp, las
cuales, según dicen, no han opuesto la debida
resistencia á las balas japonesas. Hay que ad-
vertir aquí que el ministerio de Marina ruso pa-
gualmente la suma de 100.000 rublos á la
casa Krupp de Essen por el permiso de fabricar
en los astilleros rusos planchas blindadas según
el sistema patentado Krupp. Pero también la
mayor parte de la escuadra japonesa se halla
blindada con planchas Krupp, tal como el «Mi-
kasa», «Iwate», «Izumi», y los dos cruceros
«Nischin» y «Kaasga», que fueron comprados
muy poco antes de estallar la guerra.

Actualmente se habla mucho en los círculos
políticos y cortesanos de un presunto matrimo-
nio, interesante por la familia de la novia. Es-
ta la hija menor del duque de Cumberland,
hijo á su vez del depuesto Rey de Hannover
(1866) y quien hasta el presente ha permanecido
irreconciliado con el joven imperio alemán. El
presunto novio es el gran duque heredero de
Mecklenburgo-Strelitz. La princesa Olga cuenta
á la sazón veintidós años; su hermana mayor
gusta con el gran duque de Mecklenburgo-
Schwerin. El príncipe Adolfo Federico tiene
actualmente veinticuatro años y es teniente en
el primer regimiento de húsares de la guardia,
estacionado en Potsdam. En caso de realizarse
el proyectado enlace, sería éste un nuevo lazo
de unión entre la casa de Cumberland y la casa
Imperial rusa.—J. St.

Dentoleras

Ya han dado á luz los intelectuales de
Madrid su anunciada protesta por la subida
de los liberales.

Por la subida del vino
y la subida del pan,
no protestará en su vida
nuestra intelectualidad.

Firman la protesta, entre otros, don Be-
nito Peres Galdós, antiguo liberal y ex-re-
dactor... de las contestaciones á los discursos
de la Corona, y Manuel Bueno, crítico de
extraordinario talento que cobra un porción
de dolientes pesetas (aunque no todas las que
merece) por ser redactor del «Heraldo», casi
órgano de los que han sido llamados al poder...
antes de la protesta de Bueno:

—¡Bueno! Pero... ¿y eso qué?
—Verá usted... Pues eso... ¡ná!
—Pero no decía usted?...
—Sí decía... pero ¡guál!
El cocido sabrosón
es vulgar, prosaico y ruin.
La rica imaginación
es el ideal... al fin.
El estómago ha de ser
el cerebro desleal,
pues pensar contra comer
es... la mar de intelectual.

Dice un periódico que en Barcelona se

habla con insistencia de dos casos de cólera
que han alarmado profundamente al vecin-
dario de aquella capital.

De estos dos casos, el hecho
es un tanto enigmático
¿Será cólera... de casa,
ó cólera morbo asiático?

En que es cólera, no obstante,
están conformes muchísimos,
pues siempre hay en Barcelona
dos cóleras gravísimas.

Cólera que muchas veces
hace vengas á las manos
rabiosos catalanistas
y fieros republicanos.

El conde de Romanones
hará un viaje á Andalucía
para estudiar bien de cerca
lo de la crisis agrícola.

Ha dicho que el viajeito
ro es de fiesta ni alegría,
que él va por su propio pié
solo á hacer una visita
útil y beneficiosa,
de enseñanzas positivas
y ¡Nada de aros triunfales,
ni serenatas, ni vivas!.

El Conde no quiere músicas,
y en esto se identifica
con el pueblo, que tampoco
está para musiquitas.

FULANEZ.

La laya

Solo la vista de este instrumento de la-
branza llama á indignación; no puede so-
portarse sin protesta que herramienta tan
en contradicción con los adelantos moder-
nos se use aún en la parte llana de este país,
para voltear la tierra, á presencia de los apa-
ratos que los países civilizados nos exponen,
demostrados como elementos de mayor fuer-
za, igual ó mejor servicio, y económicos en
extremo.

¡Vergüenza se siente el solo manifestar la
existencia de la laya en esta provincia! y se
sonroja al haber de confesar que la mayoría
de las operaciones preliminares agrícolas de
ella se llevan á efecto con la misma. Y por
qué esto?, por la rutina y la miseria de es-
píritu.

Razón ninguna abona su subsistencia, y
procurando fuera conveniente buscar algo
que hiciera la propaganda en contra; por-
que, si hemos de abogar en pró de la «agri-
cultura», ante todo y sobre todo es preciso
aceptar las modernas y probadas corrientes
de la labor; es preciso desecharnos lo que
nos es perjudicial económicamente mirado
y ningún beneficio nos reporta por el cam-
bio de la rotación. Se slega en su defensa,
el mayor error que con él se hace, y este
fundamento carece de verdad, en primer
lugar, porque las máquinas actuales, movi-
das á la tracción que se quiere, interesan
más y mejor en el fondo de la tierra, y
según se desee y en proporción á la fuerza
que se les aplique; mas, nunca se arguye su
economía, porque está á ses probada su ca-
rretería.

Y además, ¿qué se quiere romper la
tierra á fondo?, ¿para qué producciones es
precisa? En la generalidad de las rotaciones
de esta provincia es innecesaria la labor pro-
funda, más bien conviene ser superficial;
porque la germinación se verifica antes y en
mejores condiciones atmosféricas. Solo para
la vid podrá convenir la labor profunda, y
aun en esta dudamos, pues vemos justifica-
do lo contrario. Francia no recurre á ese
medio y obtiene óptimas cosechas.

Las naciones europeas más adelantadas
aceptan cuanto pueda tener valor é impor-
tancia, importan en su país cuanto signifi-
que progreso; y sin embargo á ninguna de
ellas ha ocurrido llevar nuestra anticuada
laya.

J. Y. M.

La Diputación debe procurar la transfor-
mación de la labranza, organizando concur-
sos agrícolas regionales, y estableciendo, co-
mo premios, instrumentos modernos.

jando á su joven amigo extasiado en un
torbellino frenético de volteretas en medio
del arroyo.

Hallando expedita la entrada de la alca-
ba que daba á la escalera, Quilp se deslizó
dentro; y se apostó detrás de la puerta de
comunicación entre esa pieza y la sala, y co-
mo estaba entreabierta á fin de dejar drcu-
lar el aire y tenía además una rendija bas-
tante cómoda (d) que el enano se había
servido muchas veces para espiar y que ha-
bía ensanchado con su navaja), le fué posi-
ble no sólo oír; sino ver disluntamente lo
que pasaba.

Aplicando el ojo á su hueco propicio, di-
visó á Mr. Brass, sentado á la mesa, donde
tenía pluma, tintero y papel, y la librería,
su propia librería y su propio rom de la
Jamaica, con agua caliente, aromáticas li-
mones, terrones de azúcar y las demás co-
sas consiguientes, con cuyos ingredientes
escogidos, Brass, nada insensible á los de-
rechos que tenían á su atención, había
compuesto un vaso grande de ponche que
humbeaba de caliente, y que en aquel mis-
mo instante estaba meneando con una cu-
charilla de té y contemplando con miradas
en que brillaba un suave y dulce placer
apenas disimulado por la expresión afectada
de un sentimiento de dolor. Apoyada de
codos en la misma mesa estaba la suegra
de Quilp, no sacando ahora á traición goti-
tas del ponche ageno con cucharillas de té,
sino bebiendo sendos tragos de un cuenco
de su propiedad; mientras su hija, no

precisamente con ceniza en la frente ni
cilicio sobre los hombros aunque sí con
cierto aire dolorido muy conveniente
y decoroso, estaba reclinada en un cómo-
do sillón, y endulzaba su pena con una
dosis más moderada del mismo líquido.
Había también allí dos barqueros que lle-
vaban dragas y otros instrumentos de su
oficio; también esos sujetos estaban pro-
vistos de un sólido vaso, cada uno; y
como bebían con grandeleite, y tenían
la nariz colorada, la cara encendida y
aspecto festivo, su presencia aumentaba,
lejos de disminuir, la atmósfera de satisfac-
ción y bienestar, que era la característica
saliente de aquella reunión.

—¡Si pudiese envenerar el agua y el rom
de esa buena señora—murmuró Quilp
morriña dichoso!

—¡Ah!—dijo Mr. Brass, rompiendo el si-
lencio con un suspiro y levantando los ojos
al techo.—¿Quien sabe si ahora nos mira
desde arriba! ¿Quien sabe si nos está ob-
servando desde... d) de donde esté, y
contemplando fíjamente! ¡Ay, Señor!

Aquí se detuvo Mr. Brass, para beberse
la mitad de su ponche; y luego prosiguió
mirando á la otra mitad, conforme hablaba,
con una triste sonrisa, y moviendo la ca-
beza.

—Me parece estar viendo brillar sus ojos
en el fondo del vaso. ¿Cuándo volveremos
á encontrar otro igual? ¡Nunca, nunca! Un
minuto antes estamos aquí (levantando el
vaso á la altura de sus ojos), y un minuto

LA «GACETA»

La recibida ayer contiene las siguientes dispo-
siciones.
PRESIDENCIA.—Reales decretos de dimisiones
y nombramientos de gobernadores civiles.
—Otros resolutorios de competencias de juris-
dicción.

HACIENDA.—Real orden disponiendo que el 27
de Noviembre próximo deje de surtir sus efectos
el censo viviente comercial existente entre Italia y
España.

—Otro habilitando la playa de Pádria para el em-
barque de maderas procedentes de la fábrica de
aserrar de don Enrique Barreras.

GOBERNACION.—Reales decretos de personal.
INSTRUCCION.—Reales decretos de personal.
AGRICULTURA.—Real orden autorizando al
Ayuntamiento de San Sebastián para llevar á cabo la
desviación y ensanchamiento de la ría del Urumea en
la zona que se indica.

—Otras disponiendo se construyan por admini-
stración las obras de carreteras que se expresan.

Del extranjero

GUERRA RUSO-JAPONESA

En San Petersburgo se improvisan activa-
mente cuarteles para los reservistas que van á
ser movilizados.

La movilización durará tres semanas.

En Tokio se ha recibido un telegrama oficial
anunciando que una tropa rusa compuesta de
cinco compañías, con seis cañones, ha atacado
á los japoneses en la villa de Chang Chia Tien.

Los rusos, según este telegrama, fueron re-
chazados.

El 26 de Junio, la caballería japonesa ha ocu-
pado Kot Svong, á ocho millas al Norte de Klong
Song, en el Norte de la Corea.

En San Petersburgo ha circulado el rumor de
que el ejército ruso en la Mandchuria había su-
frido una derrota y que el general Kuropatkin
había sido muerto ó hecho prisionero.

Estos rumores no han sido confirmados, si-
no que, por el contrario, se asegura en el minist-
erio de la Guerra no haberse recibido ninguna
mala noticia de la Mandchuria.

Dícese de Tokio que el grueso de las tropas
rusas, en su retirada, abandonó Kyong-Sieng, y
se encuentra en posición en las alturas que se
extienden de Chato Kol á Tampong, al sudoeste
de Oansong, sobre la ribera derecha del Tamen.

Avance japonés

Los rusos despliegan gran actividad en la
construcción de obras defensivas.

Oficiales procedentes del Centro dicen que
los dos ejércitos beligerantes están en estrecho
contacto.

De todos los puntos de la línea rusa se han
desplazado, para ser utilizados en caso de
necesidad, de tres regimientos de tiradores,
con la caballería y la artillería, en total 12.600
hombres, que han salido de Vladivostok, consi-
derándose una parte de la vanguardia cuya concen-
tración se ha hecho necesaria por la marcha de
avance del sexto ejército japonés del general
Hasegawa, que procediendo del Toumen atra-
viesa al Nordeste de Corea.

Este ejército tiene un efectivo de más de 100
mil hombres, aunque su vanguardia es solo de
5.000.

El descubrimiento de una fuerza tan impor-
tante del enemigo en esta zona secundaria de las
operaciones de guerra, ha provocado en el Esta-
do Mayor un penoso sentimiento por su relación
con futuras operaciones.

DIARIO MILITAR

AEROSTACION

Ha sido aprobado el anteproyecto de Escuela
práctica para el servicio aerostático durante el
presente año de la compañía de aerostación y
del alumbrado en campaña, y para que se ob-
tengan los mejores resultados, tanto en el orden
científico como en el militar, se ha dispuesto lo
siguiente:

1.º La marcha á Burgos y el regreso á Gua-
dalajara de la expresada fuerza será por jornadas
ordinarias como se propone.

2.º Los jefes y oficiales tendrán indemniza-
ción y la tropa plus en los días que permanezcan
fuera de su habitual residencia, para marchas y
experiencias, el ganado disfrutará de ración ex-
traordinaria todo el tiempo de Escuela práctica.

3.º Los oficiales y tropa que no vayan en la
columna y el material aerostático que se indica
en el anteproyecto, irán por ferrocarril y cuenta
del Estado de Guadalajara á Burgos y regreso.

4.º Los elementos de ganado y personal mon-
tado que sean necesarios se facilitarán oportuna-
mente; y

5.º Las autoridades militares del sexto cuer-
po de Ejército facilitarán los medios que pudie-
ran ser necesarios al éxito de lo que se propone.

después allá (sorbiendo el contenido y dan-
dose golpes con énfasis un poco por debajo
del pecho) en la tumba silenciosa. ¡Y pen-
sar que había de beberme su mismo rom
¡Parece un sueño!

Con la mira, sin duda, de probar la ver-
dad de su aserto, Mr. Brass alargó hablan-
do el vaso á la suegra de Quilp para que
se lo llenara, y se volvió hacia los dos bar-
queros.

—De modo que no ha dado resultado el
reconocimiento hecho?

—Ninguno, señor. Pero yo me atrevería á
decir que si vuelve arriba por alguna parte,
irá á parar á tierra mañana hacia el redor
de Grinidge (1), á marea baja, ¡eh camara-
dada?

El otro caballero asintió, observando que
el cuerpo era esperado en el hospital, y que
estarían dispuestos á recibirle en el mo-
mento en que llegara.

—Entonces no nos queda más que resig-
narnos y aguardar. Sería un consuelo tener
su cuerpo, ¡un consuelo doloroso!

—¡Oh! con toda seguridad—aprobó vivamente la suegra,—si llegáramos á tenerlo,
no nos quedarían dudas.

—Vamos al anuncio con la filiación—dijo
Brass cogiendo la pluma.—Es un triste
placer recordar sus señas particulares. ¿En
cuanto á sus piernas?...
—Torcidas—dijo la suegra de Quilp.

(1) G. Grinidge, G. Grinidge.

Folleto de EL ECO DE NAVARRA. 111

NELL Y SU ABUELO

dentro ninguna respuesta. Pero, de hacer
sonar por segunda vez el aldabón sin más
ruido que la primera, abrió suavemente el
muchacho del desembarcadero. Inmediata-
mente Quilp le tapó la boca con una mano
y arrastró á la calle con la otra.

—Que me va usted á ahogar!—murmuró
el muchacho.—¿Quiere usted soltar-
me?

—¿Quien hay arriba, perro?—dijo Quilp
también en voz baja.—Di, y que no se te
oiga el aliento ó te ahogo de veras.

El muchacho no pudo hacer otra cosa
que señalar á la ventana, y contestar con
una risa reprimida, pero que expresaba un
placer tan vivo que Quilp lo asió del cue-
llo y hubiera puesto en ejecución su ame-
naza ó le habría faltado muy poco, si el
muchacho no se hubiese escabullido dis-
traidamente y parapetado tras la columna
del farol más próximo, en cuyo punto, su
amo desahogado de vanos esfuerzos por agar-
rarlo del pelo, se vio obligado á parlamen-
tar.

—¿Quieres contestarme?—dijo.—¿Qué es
lo que hacen arriba?

# CARCASTILLO

HONRAS FUNEBRES

Muy conocido era en Navarra el ilustrado secretario de esta villa, que, dicho sea sin la menor ofensa para nadie, ha sido uno de los más distinguidos de la clase y a cuya fecunda imaginación, iniciativa vigorosa, celo y probidad debe Carcastillo grandes beneficios que nunca podrán olvidarse, puesto que aseguró la vida municipal de esta importante villa.

La manifestación popular y unánime de un pueblo agradecido a nada es comparable, cuando tiene lugar en favor de un bienhechor, dijo el finado más de una vez; y esto, que ya en cierta ocasión realizó Carcastillo en vida a su adorado secretario don Mariano, ha repetido hoy acompañándole a en última morada, con visible emoción y lágrimas de dolor; pues este honrado vecindario no ignora cuánto bien le ha proporcionado el malogrado señor Urzainqui con su laboriosidad y delirante amor al pueblo, cuyos intereses fomentaba en medio del aplauso general.

## MOMENTO PATÉTICO

Al ser trasladado el cadáver al cementerio, acompañado del pueblo que abandonando los trabajos más urgentes del labrador cual lo son los de siega, ha acudido a rendir homenaje y dar el último adiós a quien tanto bien dejó, se encontró el numeroso cortejo con dos hermanas del difunto, que desde el valle de Roncal han venido desarrollándose el acto más patético y conmovedor que el corazón humano puede experimentar.

Arrojadas a la caja, depositaban en ella besos y torrentes de lágrimas; la banda municipal daba al aire las notas melancólicas de una marcha fúnebre, y el pueblo entero lloraba emocionado. ¡Qué cuadro más triste y desgarrador! Otros interesados han asistido al finado y dichas hermanas no han tenido tiempo material para llegar antes, habida cuenta que el desahuce ha sido rápido.

Terminados los funerales, la concurrencia ha repetido su manifestación de profundo sentimiento y se ha retirado a sus domicilios poseída de marcados sentimientos.

Para concluir por encargo de la inconsolable viuda doña Petronila Arriazu y familias interesadas, doy las gracias más cumplidas al pueblo de Carcastillo por la imponente e inolvidable manifestación de duelo realizada y en especial al digno y simpático alcalde don Dicomedeo Iturrizalde lo mismo que a la Corporación municipal, que reunida en sesión extraordinaria acordó asistir en pleno y así lo ha verificado.

Funcionarios que se hallan adornados de tan bellas cualidades como don Mariano Urzainqui, honran a la sociedad, dignifican la clase a que pertenecen, y se hacen acreedores a que eternamente se les tenga en la memoria y se guarde su recuerdo en su corazón. Su edad no pasaba de 38 años.

Descansen en paz, y suplico una oración en sufragio de su alma.

El correspondiente

28 de Junio de 1905.

## El barbecho en terrenos secos

El barbecho, si no suprimir del todo se deberá restringir empleando en los terrenos muy secos, y en alternativa con los cereales, ciertas variedades leguminosas, cultivadas por sus granos, como calgarrubas, yerros, habas, guisantes, lentejas, etc., cultivos experimentados en Castilla como de producción segura.

Pobre es una alternativa reducida a sólo dos familias vegetales (cereales y leguminosas); pero un suplenido que en las tierras secas de Castilla el clima no permita mayor variedad de cultivos, siempre será preferible el barbecho con leguminosas que alternar con el trigo y sembrarse en la siembra de barbecho por las razones siguientes:

a) El cultivo de legumbres para aprovechar sus granos es bien conocido en Castilla y de resultados seguros, habiendo algunos labradores que lo practican. Yo llevo bastantes años sembrando yerros en terreno arcilloso y en la siembra de barbecho con gran resultado.

La algarroba en tierras secas, los yerros y habas en las fuertes y los guisantes en unas y otras, dan cosechas remuneradoras en la siembra de barbecho si se emplea el abono necesario.

b) La mayoría de las leguminosas, cultivadas por sus granos, se siembran a fines de invierno o en primavera, y eso ofrece dos ventajas: tener bastante tiempo para dar con oportunidad las labores y hallarse menos expuestas que otros cultivos a los daños de los gusanos, por estar recién labrada la hoja del barbecho y no haber en ella pasto.

Además de estas ventajas, las legumbres economizan abonos:

1.º por equilibrarse más lentamente el suelo, si se alterna con cereales, a causa de su menor que las de estos, el alimento a mayor profundidad que éstos, y dejar en el terreno más residuos de raíces y hojas; 2.º porque a causa de su gran desarrollo foliar absorben mejor que otros cultivos ciertos gases aéreos; 3.º porque según la opinión corriente, enriquecen de nitrógeno la tierra donde se crían.

He aquí varias razones poderosas, comprobadas por larga experiencia en la misma Castilla, y para terrenos muy secos. ¿Se ve cómo esto de la siega, si es un inconveniente serio, no es invaluable, ni muchísimo menos?

J. DE CARVIO.

## UN DIA FELIZ

para los niños de la Casa Misericordia.

Ayer se verificó en este benéfico establecimiento un acto conmovedor a la par que simpático para quienes hemos tenido el placer de presenciarlo.

Nuestro digno capellán, celoso siempre por el bienestar eterno de nuestras almas, ha conmemorado su fiesta onomástica, presentando ante el altar de los Angeles a 29 niños de ambos sexos, quienes con el mayor fervor han tenido la dicha de recibir por primera vez a Aquel que por nosotros dió hasta en vida, a Aquel que nos dijo: «Bienaventurados los pobres, porque de ellos es el reino de los cielos.»

Decir el regocijo que en los corazones de todos reinaba, es cosa imposible. ¡Qué alegría, qué entusiasmo por parte de todo el mundo! Los niños, porque desde este memorable día tendrán imperecedero recuerdo del hermoso y sublime acto que han verificado; el celosísimo Capellán por haberlos preparado tan dignamente, las virtuosas Hermanas de la Caridad por coadyuvar a tanta solemnidad, y todos los asistentes por ver que no son estériles los beneficios que la caridad hace por nosotros. ¡Bendite mil veces la reina de las virtudes!

¡Mil plácemes a todos: a los niños, porque son ángeles hoy, a D. Pedro Itgui por su sublime trabajo, y a las invitadas Hijas de

San Vicente, por haber contribuido con todo su entusiasmo a la mayor brillantez de esta fiesta.

29 Junio 1905.

J. F.

## Un caso extraordinario

Con este mismo título publica el *Diario de Burgos* lo siguiente:

«El ataque de catalepsia que desde hace cerca de 27 años venía padeciendo la vecina de Villaciencia Benita de la Fuente, ha cesado, al parecer, de una manera tan repentina como inesperada.»

Todos nuestros lectores sabrán seguramente que dicha enferma se hallaba postrada en cama, inmóvil y sin conocimiento, desde 1874, sin que durante tanto tiempo haya hablado una palabra limitándose a exhalar de vez en cuando algún quejido inarticulado.

Su única alimentación ha sido agua, y alguna vez ha tomado pequeñas cantidades de caldo ó leche.

Multitud de médicos, algunos de gran reputación, la visitaron en diversas ocasiones, no pudiendo explicar científicamente tan extraordinario caso, aunque convenciéndose de que no había superchería como algunos llegaron a sospechar.

Pues bien: el viernes último, la enferma abrió los ojos, y recordando eñtáblemente le habla expresado sus deseos de abandonar el lecho.

El domingo siguiente, su familia la levantó y desde entonces va recobrando rápidamente la salud perdida, siendo de esperar que muy en breve recupere la normalidad de sus funciones fisiológicas aunque todavía no se le ha dado alimentación por el temor de que su estómago no pueda soportarlo.

Benita de la Fuente conoce ya a todas las personas de su familia, pero lo extraordinario del caso es que no se recuerda nada de lo que le ha ocurrido, y se niega tanamente a creer que haya estado dormida y sin comer más de 31 años.

Tiene actualmente 62 de edad.

Una hermana de la enferma, a quien tenemos por persona seria y fidedigna, nos comunica estas noticias, dignas de que los médicos las comprueben para estudiar un caso tan extraño de los pocos que en su clase registran los anales de la medicina.»

## La emigración al Brasil

Muchas veces nos hemos ocupado de la difícil situación en que se encuentran la mayor parte de los españoles que en el Brasil residen.

Para aviso de incautos, léase el siguiente recorte del «Diario de Manha», periódico de aquella República:

«Los inmigrantes que el Gobierno envía a las tierras del Acre son víctimas de afrontas vergonzosas.»

Al llegar se venden por el encargado de colocarlos en los sitios donde se recolecta la goma.

Los compradores se disputan la mercancía, que se cotiza de 50 a 100 pesetas por cabeza. Ochenta pobres viejos, entre los cuales se hallaban algunos europeos, no obtuvieron salida por considerarse inútiles para las rudas faenas a que se les consigna en dichos parajes malanos é inhospitalarios, y fueron abandonados en pleno campo, donde murieron por falta de auxilios.»

## Las fiestas de Arbizu

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: Se han celebrado durante los días del 24 al 29 las funciones anuales que dedica esta villa a su patrón San Juan Bautista, dando principio en la mañana del sábado con una solemnisísima festividad religiosa en la ermita en que se venera dicha imagen, y la cual a pesar de sus amplias proporciones resultaba pesada para la inmensa concurrencia que de toda esta comarca acude a ella todos los años en igual día.

Celebró una solemne misa, en la que ofició don Miguel Aguado, asistido por don Juan Oñate y don Nicazar Osteriz; la oración sagrada estuvo a cargo de don Faustino Arbizu, habiéndola hecho en vascuense con la sencillez y facilidad que le son habituales.

Después de terminada la misa se verificó la procesión, que es un espectáculo verdaderamente grandioso y poco común, pues se verifica por medio de los campos a los alegres acordes del tamboril.

La presencia de todas las autoridades, la inmensa concurrencia que precedía y seguía a la procesión, el estampido de multitud de cohetes, los alegres acordes de la música, los cánticos religiosos y el sonido atronador de las campanas, realizado todo por un acto verdaderamente espléndido, constituyen un cuadro realmente conmovedor y grandioso.

Terminadas las solemnidades religiosas tuvieron lugar en los días siguientes las de carácter profano, que constituyen el programa acordado por el Ayuntamiento.

Lo más selecto de la sociedad arbizuana, acudió a los salones que gelatinamente fueron ofrecidos por el señor don Luis Ugaldé, y en los cuales tuvimos ocasión de admirar una vez más la belleza navarra en todo su esplendor representada dignamente en las incomparables señoritas María Amadorain, Isés y Romana Iruzun, Conchita Járegui, Venancia Otamendi, Petra Reparaz y otras muchas que sientan no recordar en este momento.

No terminaré estas notas sin haber hecho mención del orden perfecto y la completa tranquilidad con que han transcurrido estos días de tan inmensa concurrencia y de tanto bullicio sin que se haya producido el más leve disgusto, lo cual habla muy alto de la senectez de este país y del acierto y discreción de las autoridades.

Sin más por hoy que comunicarle se ofrece de usted afectísimo y s. s. q. b. s. m.

Luis Pernás.

29 de Junio 1905.

## El Canal de la Mancha á nado

El mundo «sportivo» está preocupado con el ideal de atravesar á nado el Paso de Calais.

El concurso que para ello se proyecta promete ser lúcido y numeroso.

Ahora se registra una nota curiosa. Entre los audaces nadadores figurará una linda señorita que no ha cumplido aún 22 años.

Nos referimos a miss Annette Kellermann, que acaba de llegar á Londres en un vapor de la Compañía British Australia.

Esta encantadora muchacha viene de Australia directamente, y allí ha realizado verdaderos prodigios de natación, hasta el punto de ser considerada como la primera nadadora del mundo.

Miss Kellermann no es la única dama que tratará de renovar la tentativa del capitán Webb, pues sería injusto olvidar á la señora Walburga Isaccus, natural de Viena.

Entre los nuevos competidores para el paso de Calais á nado, merecen ser mencionados el

catadático de Londres, Julio Gautier, y el deportista noruego, Jansen.

En Douvres se da ahora diariamente un espectáculo curiosísimo: el de los ensayos.

Los nadadores ensayan con verdadero ahínco, y esperan que el primer concurso podrá celebrarse á principios del próximo mes de Julio, aprovechando una marea favorable.

## Costumbre censurable

No hace muchos días que por aquella parte de la cárcel en construcción se pudo observar la manera poco correcta y demasadamente irracional con que se excitaba á las caballerías de un carro á moverlo, las cuales, sea porque se encontraban fatigadas del penoso trabajo de la jornada ó por el gran peso de las piedras del vehículo ó porque el suelo estaba en malas condiciones para el arrastre ó por otra causa cualquiera, fueron maltratadas despiadadamente con repetidos golpes de vara, dados á diestro y siniestro, sin perdonar las orejas, á las que se dirigieron redoblados golpes, todo con acompañamiento de indecibles palabrotas al caso, hasta que el amo de ellas, ó quizás el oriado, vió, al parecer, conseguido su deseo.

Los ruidos de los golpes llamaron la atención de las personas que á la sazón por allí se hallaban, y la vista les dió á conocer de lo que se trataba, por lo que quedaron admiradas y enternecidas, pues el espectáculo fué de lo más bárbaro que se puede imaginarse.

Y preguntamos nosotros: ¿Los derechos del hombre sobre los animales, no tienen alguna limitación? Y los animales que con su trabajo ayudan á satisfacer las necesidades de una familia, no son acreedores á que se les trate bien? Ignoran los dueños que las bestias de arrastre y carga viven más tiempo y pueden más con el buen trato? Y el público, no es acreedor á que no se lastimen sus ojos y á que no se irriten sus oídos con sotos de tal naturaleza? Qué dirán los extranjeros de nuestra cultura, en presencia de hechos tan impropios de personas de corazón sensible?

¡Pobres animales, que en cambio de su útil trabajo tengan como recompensa palos, y, quizá, poco alimento!—W.

## El «modus vivendi» con Italia

Por Real orden dirigida al director general de Aduanas se ha dispuesto que se comuniquen á éstas las instrucciones correspondientes para que desde el día 21 de Noviembre de 1905 dejen de aplicarse los tarifas convenidas y, en el caso de no recibirse órdenes en contrario se exijan desde dicha fecha á los productos de Italia los derechos de la primera tarifa de Arancel.

Esta Real orden se funda en la denuncia del *modus vivendi* concertado entre España y dicha península: comunicada al ministerio de Estado por el embajador de este último país en nombre del Gabinete de Roma.

El Convenio con Italia se estipuló con cambio de notas el 20 de Junio de 1892, y empezó á regir el 1.º de Julio del mismo año por término determinado y con facultad por ambas partes contratantes de denunciarlo con seis meses de anticipación.

La nota de denuncia del embajador de Italia fué transmitida á nuestro Gobierno en 20 del mes de Mayo último.

## PUBLICACIONES

### PARA LA PLAYA

Amplia, hermosa, selectísima es la colección de modelos de blusas y trajes de playa, para señoras, señoritas, niñas y niños, que reproducen en los primeros grabados de su núm. 28, la gran Revista madrileña «La Moda Elegante».

Acompaña y sirven de complemento á tan útil y bella publicación: un lindísimo «figurin iluminado» plego encuadernable del «Tratado de corte y confección» de doña Mercedes Carbonell, y un «Suplemento» de patrones de tamaño natural.

En el texto figura la continuación de la interesante novela «Los caminos de la vida».

### EN LONDRES Y EN MADRID

Hermosamente cierra «La Ilustración Española y Americana», en su número XXXIII, la magnífica crónica gráfica del viaje de S. M. el Rey de España.

En el citado número reproducen fotografías tan artísticas como interesantes acerca de la estancia de don Alfonso XIII en Londres, de la gran revista berano en Aldershot y de la entrada de nuestro Soberano en Madrid.

Figuran también en el mismo número, cuyo texto es muy notable, retratos del Emperador de Corea y de los señores Delacoe, Dalyanmis y Biltow.

## GACETILLAS

Tenemos entendido que varios vecinos de la calle de San Nicolás tratan de elevar una instancia al Ayuntamiento en queja del barullo y la algazara que en ciertas horas de la noche producen en una taberna de dicha calle, ocasionando incomodidades y molestias á vecindario.

Asimismo piensan suplior los referidos vecinos á nuestra celosa autoridad local, procure dar las convenientes órdenes para que durante muchas horas del día no se vea dificultado el tránsito de aquella calle por las numerosas tabagaduras de aidaanos y aldeanos que acuden á varios establecimientos para sus negocios y aparezcan y desaparezcan en la misma calle, en perjuicio del libre tránsito de la misma.

Tratan, sencillamente, los vecinos de que, sin lesionar los intereses de nadie, se ponga un poco de orden en el movimiento por la referida vía, es lo que saldrán ganando todos.

Con la calificación de Sobresaliente en los ejercicios de la Licenciatura, ha terminado su brillante carrera en la Facultad de Medicina de Madrid, nuestro paisano don Guillermo Balda y Olaverri, interno pensionado por oposición que ha sido durante los últimos años de dicha facultad.

Reciba nuestra más completa enhorabuena, que hacemos extensiva á su familia en Bastein, nuestro antiguo suscriptor don J. Vicente Balda.

A pesar de la mucha animación que reinó por las calles de Pamplona hasta la mañana de ayer, no hubo que lamentar ningún incidente desagradable.

La verbena de San Juan pasó sin novedad, la de San Pedro también. Por ello me-

recen un aplauso los alegres jóvenes que recorrieron las calles y las churrerías.

Ayer de madrugada, cuando ya estaba en prensa nuestra segunda edición, tuvimos el gusto de ser obsequiados con una serenata por la rondalla «La trova».

Los jóvenes que componen dicha sociedad musical recientemente formada, tocan admirablemente muchos y variados instrumentos de cuerda.

Agradecemos la atención.

Ampliando la noticia que dimos anterior respecto al accidente ocurrido á un automóvil de la Sociedad General cerca de Almaduz, diremos que dicho automóvil, al hacer sitio á otro que regresaba á Pamplona, chocó con un montón de piedras que había á la orilla de la carretera, y tan insignificantes fueron las averías sufridas que ayer mismo realizó su viaje ordinario sin entorpecimiento alguno.

Pasado mañana, domingo, tocará en el paseo la música del regimiento de la Constitución, por tener que ir la de América, á la cual correspondía, á la procesión del Sagrado Corazón de Jesús.

La Cámara de Comercio de Santiago de Galicia se ha dirigido al ministro de Hacienda en solicitud de que se ordene la recogida de los dueros sevillanos, ó que, por el contrario, el Tesoro y el Banco de España los admitan para pagos y cobros.

Dicha Cámara ha solicitado de todas las demás el apoyo necesario para que se consiga lo pedido.

Segun leemos en la prensa de Burgos, es objeto único de las conversaciones de la buena sociedad burgalesa la boda de la bella señorita doña Carmen de Coles y Mira Perceval con el joven inglés Mr. Frankland Dent, cuyo enlace venia anunciándose hace ya algun tiempo.

El novio es muy conocido en Burgos donde ha residido muchos años como químico de «The Sierra Company.» Terminado el contrato que tenía con dicha sociedad, Mr. Dent regresó á Inglaterra hace próximamente medio año, pero deseando realizar su proyectada boda con la señorita de Coles ha sabido vencer cuantos obstáculos se oponían á tal enlace.

Uno de los más poderosos era la diferencia de religión, y Mr. Dent lo ha allanado decidiéndose á ingresar en la Iglesia Católica, hácia la cual sentía ya vivas simpatías durante su permanencia en Burgos.

Catequizado por el religioso carmelita R. P. Eliseo, el nuevo católico ha recibido esta mañana el Sacramento del Bautismo en el oratorio del convento del Carmen, con el ceremonial que la Iglesia tiene establecido para tales solemnidades, siendo padrino el capitán de caballería D. Enrique de Coles, y testigos D. Jaime de Coles y D. Manuel Elizalde.

Terminada la interesante ceremonia, mister Dent ha sido confirmado por el venerable Prelado en el Palacio Arzobispal.

La boda se ha celebrado y los nuevos esposos han marchado al extranjero.

La guardia civil de Olagüe ha detenido á un sujeto por considerarle autor de varias estafas.

de haberse ocupado algunas ropas ha quedado á disposición del Juzgado.

El mecánico herrero don Domingo Martínez, que como saben los lectores de EL ECO, fué herido en el accidente de la Aduanera de Tudela, se ha agravado á consecuencia de haberse presentado la neumonía traumática, esperando fatal desenlace por consecuencia de las heridas recibidas.

Hoy á las doce del día se cierra el despacho de localidades de abono para las corridas de San Fermín.

Los que á esa hora no hayan recogido sus entradas, perderán el derecho á la localidad.

Anoche con motivo del mal tiempo, estuvo algo desanimado el Euzanache, en cambio, en los porches de la plaza del Castillo se organizó un paseo que estuvo muy concurrido.

El presidente de la República de los Estados Unidos, Mr. Roosevelt, y su hijo, se han aficionado á los paseos en automóvil, y como sucede á todos los aficionados al «sport», insensiblemente, sin darse cuenta de ello, marchan á grandes velocidades, aun por dentro de las poblaciones.

Un «policeman» á caballo advirtió que cierto automóvil marchaba con extraordinaria velocidad, y procuró detener al viajero que faltaba á las ordenanzas de la ciudad de Washington, y se quedó sorprendido al encontrarse con el presidente de la República.

El «policeman» se excusó, pero Mr. Roosevelt le dijo que cumplía con su deber, y le prometió que, si lo sucesivo, procuraría moderar la marcha del automóvil.

D. Pedro Izquierdo, procurador de los Tribunales ha trasladado en despacho á la Plaza de la Constitución número 8 entresuelo.

4-3

Ayer no se recibieron noticias de importancia. Nos alegramos porque esto indica que nada anormal ha ocurrido.

Ayer se volvieron á repetir por la mañana los calores grandes y por la tarde las lluvias.

Sin embargo ayer llovió menos que antes.

Hoy marcha de Zaragoza á Elizondo, donde fija su residencia veraniega, la distinguida familia de Goizusta (don Roman).

Leemos en un periódico: «Para el otoño próximo se anuncia la boda de la bella marquesa de Pikman con el distinguido joven don Janso Parladé.»

En un almacén propiedad de doña Juanita Franca, de Tudela en el que don Mariano Robles tenía depositados maderas y materiales de albañilería, camino de Ronde, se inició ayer á las seis y media de la tarde un voraz incendio que amenazaba destruir todas las existencias, á no ser por la oportuna intervención de los que desde las primeras señales se personaron en el lugar del siniestro.

El fuego que duró sobre hora y media, fué localizado después de grandes esfuerzos sin que sufrieran daños y perjuicios los edificios contiguos, algunos de los cuales contenían materias muy á propósito para propagar el incendio en toda la manzana de dicha calle.

No ocurrió ninguna desgracia personal.

Hoy contraerán matrimonio la bella y distinguida señorita Cayetana Galbete y el notable médico don Miguel Gayzarre.

Con la solemnidad de costumbre se celebró ayer la procesión de la Octava del Corpus en la catedral, asistiendo gran número de personas.

Hoy á las nueve se celebrarán los exámenes de los alumnos en el Colegio de Nuestra Señora del Camino.

Cofaéc Pedro Domecq; es el más viejo, de vino puro; y por esto es el más acreditado de España.

Se han comenzado los trabajos para construir cerca de Hucí una variante de la carretera de Lecumberrí á Leiza. El objeto de esa obra es reducir la pendiente de 12 ó 14 por 100 que tiene un trozo de la carretera, y para ello es preciso demoler unas rocas, tarea que se está realizando.

Comunican desde Tudela que la cosecha de fruta será abundantísima si extrínsecas circunstancias no vienen á malograr la esperanza que en ella tienen puestos los borlanos.

Pocos años se ha visto tal abundancia á pesar de lo cual los precios se mantienen altos á causa de ser también muy grande la demanda de mercancía.

Los agricultores se muestran muy satisfechos.

Dispónense los comisionistas á expedir género á las plazas de Pamplona, Logroño, Vitoria, Calaca, Gau Sebastian, Leza, Hendaye, Biarritz y Bayona.

Con motivo del cambio político se han cruzado los siguientes telegramas entre Tudela y Madrid:

« Excmo. Sr. D. Miguel Villanueva: Veo con mucho agrado la noticia que me llega de que V. E. siente por intereses este pueblo y provechosas gestiones realizadas sobre todo asunto encaminamiento, lo felicito y me complazco por merecido nombramiento ministro. Gratitud y nobleza obligan.»

«Ministro Marina á Carmelo Sagasete: Muy agradecido le ruego transmita á convencidos y amigos mi saludo y la seguridad de que su gratitud obliga á la mía respecto de Tudela por la que siempre haré cuanto pueda.»

Urberuaga de Ubilla.—Marquina (Vizcaya). Aguas azoadas. Especiales para las enfermedades del aparato respiratorio. Pidase memorias y guías. Se remiten gratis.

40-7

Servicios de la plaza para hoy: Parada América.—Jefe de día, don Ricardo Saiz teniente coronel de América.—Imaginería don Miguel Solohaga teniente coronel de Constitución.—Hospital y provisiones Constitución capitán sexto.—Vigilancia los cuerpos de la guarnición.—Traje, de diario.—Tiro Almansa.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la tercera plana, nos vemos precisados á pasar algunos á la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS.

En tal caso se hallan los siguientes: Se necesita, Peinadora, Consultorio médico, Ocasión, Extravío de ganados, Pérdida de una perra, Arriendo de hierbas, La Pamplonesa, Arriendo de hierbas, A los quintos de 1904, Zarauz, Se necesita, A los labradores, Vacante de médico, Dolor de muelas, Ayuntamiento Constitucional, Sustituto.

# Nuestra información

## Conferencias telefónicas DE LA REGION

Alava  
Vitoria 29 (8 noche)

Lio taurino  
Respecto de las corridas de toros de las próximas fiestas de esta capital nada puede darse por seguro todavía. Está planeado lo que comunicó anoche, pero nada hay definitivamente arreglado, apesar de haber venido un representante del empresario señor Niembro.

Para ultimar el asunto tiene que conferenciar el representante con el empresario. Todo proviene de no haber exigido á éste fianza metálica, y de esto se inculpan mutuamente los individuos de la comisión de festejos.

El público censura la falta de previsión del Ayuntamiento.

Lo del día  
Esta mañana ha estado animada la verbena en el Míneral y en el camino de All.

En la catedral se han celebrado con esplendor los quintos de la Octava del Corpus. Por la tarde el mal tiempo ha restado concurrencia y animación á las romerías de Elorriaga, Maticio y Eiburgo.

Notas diversas  
Como todos los años, han marchado muchos vitorianos á Burgos con motivo de las fiestas.

—Ha llegado á Llodio, donde se propone pasar el verano, el marqués de Urquijo.

—El día 2 de Julio debutarán en el circo los cantadores de jota Juanito Pardo y Doñores Mongay.

El correspondiente.

Guipúzcoa

San Sebastián 29 (9 noche).

Una infanta

En el su expreso ha marchado a Paris la infanta Eulalia con su hijo Alfonso.

Tiempo y festejos

Durante el concierto que ha dado la banda municipal, el paseo ha estado bastante animado; pero al mediodía se ha ensoportado el cielo y despues ha estado lloviendo toda la tarde desde las tres.

A consecuencia de la lluvia se han suspendido las excursiones a Igueldo, Lasarte, Iruya y Pasajes de San Pedro.

La gente se ha refugiado en los cafés y en los porches de la Plaza de Guipuzcoa.

Los gobernadores

Se ha recibido una carta en que el baron de la Torre, nombrado gobernador civil de esta provincia, dice que tardará unos dias en venir a tomar posesion del cargo, pues tiene que pasarlos con su familia en Clinstruigo (Navarra).

El gobernador dimisionario, señor Garcia Alix entregará el mando al secretario del gobierno civil señor Jimenez y marchará a Madrid el sábado próximo.

Sociedad vasca

La sociedad Euzkadi-billava ha celebrado el aniversario de su fundacion.

Por la mañana ha tenido varios festejos, por la tarde una gira a Loyola y esta noche celebrará una velada.

Los balcones del edificio están engalanados y frente a él se ha situado una banda de músicos.

Los pescadores

Los vapores pesqueros de este puerto no han salido al mar, por impedírselo el temporal reinante con fuerte viento del Noroeste.

Procesión

A las diez de la mañana se ha celebrado la procesion de San Luis Gonzaga, saliendo de la iglesia de San Vicente. Los edificios del trayecto estaban adornados con colgaduras.

El correspondiente.

Wiznays

Bilbao 29 (10:10 noche)

Desgracia

Esta mañana uno de los trenes que tienen su entrada a las primeras horas de la mañana ha atropellado a un anciano de 80 años que ha pretendido cruzar la via.

El desgraciado ha fallecido en el acto. Se llamaba Juan José Madariaga y habia sido varias veces alcalde de Yurreta.

En Deusto

El mal tiempo ha deslucido la verbena que se celebra en Deusto con motivo de la ciudad de San Pedro.

Al mediodía ha comenzado a llover, y a una ha caído una tromba de agua que ha invertido las calles en arroyos.

Incidente

En Portugalete se ha celebrado la inauguracion de una bandera de un centro viztarras.

El capitán de la guardia civil ha ordenado que fuese arriada dicha bandera, pero el alcalde se ha opuesto diciendo que aquélla era una bandera separatista, sino una bandera católica.

El asunto promete dar mucho juego.

Triunfo de los navarros

A causa del mal tiempo, se ha tenido que jugar en el frontón Euzkalduna el partido de pelota entre los hermanos Eraso, contra Iruya y Cantabria anunciado en Deusto.

Los navarros han ganado el partido con gran facilidad, dejando a sus contrarios en tantos cuando aquellos cumplan el tanto oportuno.

Un ahogado

En la presa del molino de Munguia ha sido la desgracia de caer un niño, pereciendo ahogado.

Los canteros

El patronato de obreros ha celebrado hoy una función religiosa y una solemne procesion, en la cual se ha estrenado una imagen de San Pedro propiedad del gremio de canteros.

Octava

En la iglesia de San Antón se ha celebrado solemnemente la función de la octava del Corpus.

Fiesta de la jota

La empresa del teatro de los Campos Eliseos ha dispuesto celebrar la fiesta de la jota por la cual se contratarán a valiosos elementos para que aquella revista los caracterice de una solemnidad.

Concierto

Se celebró esta noche en el Paseo del Real ha estado concurrencia, debido al tiempo inmejorable que ha quedado despues de la lluvia que ha caído.

Verbena

Esta noche han salido varios tranvías llenos de gente con direccion a Deusto donde habrá música y baile hasta las doce de la noche.

El correspondiente.

MADRID

Primera conferencia

Madrid 29 (6 tarde.)

Ca peste en Barcelona?

Primeras noticias

Primeras noticias, a primera hora, llegaron aquí noticias que daban cuenta de la sospecha de que se abrigaba en Barcelona respecto a una epidemia declarada varios casos de peste bubónica.

En concreto se sabe, y solamente en concreto, que fué aumentando y propagándose llevada a todas partes la intranquilidad, el temor de que pudiese propagarse la epidemia y causar, naturalmente, graves consecuencias.

Primeras noticias concretas se refieren a la enfermedad repentina de un médico a quien se observaron síntomas de

peste bubónica, y a la muerte de su doméstica a consecuencia de una enfermedad igual a la del médico.

Procuraciones

El ministro de la Gobernación, ante las noticias que se recibían, encargó a los doctores Sañudo y Bejarano el estudio de la enfermedad.

Los citados eminentes médicos han manifestado que desde hace ocho años en que se declaró la peste bubónica en Oporto, es endémica esta epidemia en Europa, como lo prueban los muchos casos en que en distintas naciones se han registrado.

A pesar de ser endémica la peste en Europa, nunca podrán adquirirse los estragos que ocasiona esa colosal y aterradora importancia que ha revestido en otros países, ni mucho menos.

Lo ocurrido en Barcelona

Ya se tiene noticia cierta de lo ocurrido en Barcelona y que ha dado lugar a la general alarma.

Un médico del Hospital tuvo que hacer la autopsia de un cadáver que se hallaba en estado de descomposición.

Como muchas veces ocurre en los gabinetes de diseccion, el médico, a consecuencia de la infeccion, sintióse enfermo con síntomas de afeccion bubónica.

Conducido a su domicilio se le practicaron las curas oportunas sin que hubiera que lamentar nada más.

Pero aquí entra lo más extraño, la causa verdadera de la alarma, el suceso que ha dado lugar a que se haya afirmado que la peste bubónica habia caído sobre Barcelona.

Una doméstica del doctor antes citado se contaminó, y poco despues de adquirir la enfermedad, peste bubónica según se asegura, falleció.

Los médicos

Se dice que los médicos han manifestado que a simple vista no se puede decir si se trata de un caso de peste bubónica alarmante, y que por consiguiente habrá necesidad de examinar las vísceras de la muerta.

En Barcelona

Como es consiguiente en Barcelona reina gran pánico.

Estos dos casos de peste bubónica constituyen hoy el tema de todas las conversaciones.

Se han adoptado las medidas oportunas para evitar la propagacion de la enfermedad.

OTROS ASUNTOS

Cargos militares

El ministro de la Guerra, general Wayer presentará mañana a la firma de S. M., la combinacion de altos cargos de la milicia.

Se indica para Fiscal del Tribunal Supremo de Guerra y Marina al General Molina, y para Consejero de dicho sitio Tribunal al señor Campomanes.

De paseo

S. M. el Rey ha marchado hoy en automóvil a la Granja, acompañado del Infante don Alfonso.

Regresará esta noche.

De huelgas

Según noticias que se reciben de Lugo, confirmadas por las oficiales, dan cuenta de que se espera que mañana quede completamente solucionada la huelga de canteros, pues las corrientes son de armonia.

Noticias de Vigo dan cuenta de que se han declarado en huelga los tipógrafos.

Según las noticias oficiales que nos ha facilitado el ministro de la Gobernación, la huelga no tiene importancia y quedará solucionada en breves dias.

Dividendo

La Tabacalera ha acordado repartir un dividendo de 50 pesetas por acción.

Visita a Romanones

Una comision del Circulo liberal ha visitado al ministro de Obras Públicas Sr. Conde de Romanones para felicitarle por su nombramiento.

Despues de felicitarle le desearon éxito en sus gestiones, manifestando su esperanza de que el joven ministro conseguirá imprimir un progreso grande en el importante ramo del cual es ministro.

Segunda conferencia

Madrid 29 (11 noche).

Las excursiones regulares

D. Alfonso ha ido hoy en automóvil hasta la Granja.

Ha regresado a Palacio mostrándose satisfechísimo de su viaje y de los agasajos con que en la Granja ha sido recibido, cuya poblacion se ha mostrado agradecidísima al acuerdo de la familia real de pasar parte del verano en dicho sitio, habiendo dado al Rey inequívocas muestras de su contento y respeto a las instituciones.

En vista del excelente resultado con que se verificó la última expedicion en automóvil a Toledo, don Alfonso proyecta realizar otro viaje a la ciudad del Tejo en iguales condiciones que la primera.

Esta segunda expedicion verificarse el domingo próximo.

Tomará parte en ella el Real Automóvil Club, acompañando con sus mejores vehículos al coche de S. M.

Entre liberales anda el juego

En el salón de conferencias del Congreso ha sido esta tarde objeto de todas las conversaciones un incidente del que han sido protagonistas un diputado liberal, procedente de las antiguas filas del posibilismo y un exdiputado, tambien liberal, que luchó en las últimas elecciones como demócrata, en uno de los distritos de Oviedo, donde por cierto ocurrieron desórdenes sangrientos.

Contra Larrondo

Parece ser que al tener noticia el actual diputado de que se nombraba al señor Larrondo para el Gobierno de Oviedo escribió una carta al marques de Camillejas, ocupándose de la inoportunidad del citado nombramiento de gobernador y estampando apreciaciones mortificantes para el ministro de la Gobernación.

Esta carta fué escrita en el mismo local del Congreso y entregada despues a uno de los empleados de la estafeta del mismo para que la diera curso.

Escamoteo de la carta

El exdiputado liberal que habia presentado todo lo hecho por el actual diputado,

y que tenía motivo para sospechar que la carta escrita relacionábase con lo del nombramiento del señor Larrondo, por quien estaba vivamente interesado, presentose más tarde a la Estafeta diciendo ser el autor de una carta que pocos momentos antes habia depositado.

Aparentando ser el autor de la carta, para lo cual dió las señas del sobre, reclamó su devolución para añadir un dato importante de que se habia olvidado.

El empleado, creyendo en la buena fé del exdiputado, entregole la carta del diputado. Aquel exdiputado en seguida enterándose de su contenido y marchando al momento a dar conocimiento de ella al señor Garcia Prieto, que, como he dicho, no sabia muy bien parado del contenido de la misma.

Disgusto ministerial

El ministro de la Gobernación disgustose profundamente por los términos que contra el empleaba el actual diputado liberal y parece ser quejose al señor Montero Rios de lo ocurrido.

El verdadero autor de la carta escamoteada consiguió averiguar el hecho y denunció el abusivo proceder del exdiputado al Presidente del Congreso.

Creese tomara una medida contra aquel, cuya conducta era objeto hoy de generales censuras por el hecho de haberse valido de medios como el de apoderarse de una carta ajena con el procedimiento del engaño para enterarse de un asunto particular.

El último mono

Por de pronto el hecho de que se trata ha empezado ya a producir disgusto, y, como siempre ocurre este reose en quien menos culpable es de todos estos agios y verguenzas de la política.

Dióse que uno de los que primero resultará perjudicados en este asunto es el infeliz empleado que fingióse de la palabra y de la caballerosidad de un exdiputado entregole la carta reclamada como propia.

En el "Centro Gallego"

S. M. la Reina y S. A. la Infanta María Teresa han visitado esta tarde la exposicion de labores organizada por el "Centro Gallego" de esta Corte.

Reclibieron a las augustas visitantes el presidente del Centro señor Vincenti y todos los individuos de la junta directiva.

El local hallábase espléndidamente adornado y en sus salones hallábase presentes la mayor parte de los señores gallegos que en Madrid residen que, como es sabido, son muchísimos.

La Reina y la Infanta fueron obsequiadísimas. Examinaron con detencion los más notables trabajos expuestos y salieron satisfechísimas de su visita.

Las próximas elecciones

Pasados los primeros dias de vida ministerial en que todas las miradas hallábase puestas en la provision de altos cargos, empieza ahora a comentarse lo relacionado con la proxima contienda en los comicios y a citarse fechas para las elecciones y consiguiente inauguración del periodo legislativo.

Según los informes más autorizados, las fechas acordadas por los ministros son las siguientes:

Del 20 al 25 de Agosto, se publicará en la "Gaceta" el decreto de disolucion de las actuales Cortes.

Será convocada para el dia 10 de Septiembre, la designacion de interventores.

El dia 17 del expresado Septiembre, será el señalado para la eleccion de diputados a Cortes.

Las elecciones senatoriales se verificarán el dia 1.º de Octubre siguiente, y el dia 9 del mismo, la fecha señalada para la inauguración o apertura de las nuevas Cámaras.

Nougues y Maura

Un periódico de esta capital habia atribuido al diputado republicano señor Nougues los propósitos de luchar en las próximas elecciones en contra de la candidatura de don Gabriel Maura y Gamazo, hijo del ex presidente del Consejo, presentando el señor Nougues su candidatura por el mismo distrito que el señor Maura.

Esta tarde el referido diputado republicano ha negado tal version diciendo que jamás tuvo los propósitos que se le han atribuido.

Otro incidente comentado

En los círculos militares comentábase esta tarde un incidente al que en principio atribuian cierta gravedad y que se dice habia ocurrido con ocasion de la visita del infante don Carlos a uno de los regimientos que se hallan en Alcalá de Henares y del que es coronel honorario el príncipe viudo de Asturias.

Analizado el asunto parece que carece en absoluto de importancia, reduciéndose al disgusto, con que, según dicen, habia visto el general gobernador de Alcalá de Henares la forma en que se hizo el viaje de D. Carlos.

Los que faltan

Mañana despues del Consejo de ministros que se celebrará en Palacio bajo la presidencia del Rey, serán puestos a la firma del Monarca los decretos sobre nombramientos de gobernadores y demás altos cargos que faltan para que queden cubiertas todas las vacantes producidas por el cambio de situacion política.

La Corte.—La Presidencia

Parece definitivamente resuelto que el dia 8 de Julio se traslade la Corte a su residencia de verano.

Durante todo el dia de hoy han desfilado por el palacio de la presidencia, numerosas comisiones de provincias que han acudido a cumplimentar al señor Montero Rios y a felicitarle por su elevación a la jefatura del Gobierno.

El gobernador de Málaga

Esta tarde han celebrado una conferencia el ministro de la Gobernación y el general de Estado Mayor señor Benites.

Dióse que el principal asunto de que han tratado ha sido el relativo a la provision del gobierno civil de Málaga vacante por renuncia del conde de Campomanes, a quien recientemente se habia ofrecido dicho puesto.

Importante siniestro

Telegramas de la Coruña dan cuenta de un violentísimo incendio declarado en una fábrica de conservas y salsas de dicha capital.

No ocurrieron desgracias personales, más las pérdidas son enormes, pues la fábrica quedó completamente destruida y las grandes existencias de latas con conservas y

BALNEARIO DE BELASCOAIN (Navarra)

aguas clorurado-sódicas, bicarbonatadas, nitrogenadas, variedad litínicas

Especialísimas en la litiasis renal y hepática. Cura segura de los cólicos del riñón y del hígado, cálculos (mal de piedra) y arenillas.

Unico balneario de esta clase que en España tiene esta especialización. MEDICO DIRECTOR

Doctor D. SIXTO BOTELLA, médico de baños por oposicion Servicios de coches.—Espléndida cocina a cargo de la misma Sociedad.—Capilla con culto diario. —Correo, etc.

Para pedidos de habitaciones y demás informes dirigirse a la Sociedad "Burlada y Belascoain," 2 - Epos y Mina - 2 PAMPLONA

Gran exportación de aguas embotelladas en toda España, América y Extranjero. 30 2 6 - 3 - 8 10 12 14 - 4 - 9 - 1

Las Aguas VICHY-ETAT son insustituibles. Exijase: Para las Enfermedades del Estómago VICHY-HOPITAL Para Enfermedades del Hígado VICHY-GRANDE GRILLE Para las Enfermedades de los Riñones VICHY-CELESTINS

otros productos allí almacenados, han sido del todo pasto de las llamas.

Las autoridades y los vecinos, hicieron grandes esfuerzos para aislar el incendio, ya que en vista de las proporciones del humo no era posible otra cosa.

Júbilo en Santiago

En Santiago de Galicia reina extraordinaria alegría, por haber sido nombrado Presidente del Consejo el señor Montero Rios, y ministro el señor Garcia Prieto.

El Ayuntamiento de dicha localidad ha acordado elevar una estatua al señor Montero, y colocar una artística lápida en el salón de sesiones del municipio, conmemorando la entrada del señor Garcia Prieto en el ministerio de la Gobernación.

Además trátase de que dichos políticos pasen en Santiago parte del actual verano donde habrán de ser objeto de numerosos festejos por parte de los paisanos.

La agitación en Rusia

Odesa, revolucionada

Paris.—Recibense despachos de extraordinaria gravedad, dando cuenta de gravísimos sucesos desarrollados en Odesa.

Algunos de estos despachos, los que encierran noticias de mayor importancia, son de procedencia alemana, pues las autoridades rusas ejercen una rigurosa censura por lo que se refiere a las noticias de sensacion.

Dicen dichos informes que la agitación de los pasados dias ha tomado en Odesa caracteres de un verdadero movimiento revolucionario, no ya de la exclusiva iniciativa de los elementos terroristas, sino con la cooperacion de factores hasta ahora alejados de todo desorden.

Los datos son muy incompletos; pues refiriéndose a las primeras consecuencias de este intento de revolucion y sin entrar en detalles de la misma dice que el número de víctimas pesa de 4000.

En el puerto.—La dinamita

En el puerto de Odesa hállase todo trabajo paralizado. Las turbas revolucionarias han causado perjuicios inmensos. Los docks han sido incendiados y la obra de destruccion alcanza proporciones considerables.

Aumenta la maldad de este estado anormal el hecho de haberse sublevado la tripulacion de un acorazado anclado en el puerto.

Los tripulantes del buque despues de asesinar a todos los oficiales que se hallaban a bordo, han hecho amenazas de bombardear la ciudad.

Rusia y Japon

San Petersburgo.—Las noticias de la guerra reduciéndose a los grandes preparativos que para una próxima movilización está haciendo Rusia, que en la actualidad se preocupa de habilitar locales en distintos puntos del imperio para concentrar las nuevas tropas que piense mandar a la Mandchuria.

En los círculos militares de San Petersburgo discútense las causas de la rendición de la division naval de Nebogotoff.

Dióse que el Consejo de guerra que entiende en las responsabilidades de este hecho de armas, estima que no fué justificada la rendición de dichos buques y que pedirá para Nebogotoff un castigo severísimo, que unos dicen será la degradación y otros la muerte.

¿La paz?

Paris.—Noticias de la espital de Rusia aseguran que en breve comenzarán formalmente los preliminares para las negociaciones de la paz.

Añaden estas referencias que dentro de poco saldrán los plenipotenciarios rusos para reunirse con los japoneses, y que a los primeros se les ha conferido por el Czar poderes limitados.

En los centros diplomáticos no se tiene gran confianza en que por parte de Rusia se planten sinceramente estas negociaciones, en primer lugar por su actividad en movilizar nuevos efectivos con destino al teatro de la guerra, y en segundo término, porque la concesion de poderes limitados a sus representantes es una circunstancia del todo contraria a las condiciones expuestas por el Japon, que exige que los plenipotenciarios que Rusia nombre, tengan amplias y omnímodas facultades para acordar la paz ó la continuacion de la guerra, como los tendrán los representantes del Mikado.

MENCHETA

De madrugada

Más de la peste

Madrid 30 (1,10 madrugada.) Barcelona.—Dos especialistas que practicaron la autopsia de la mujer muerta por enfermedad sospechosa han dictaminado que en las vísceras del cadáver no han encontrado el microbio de la peste bubónica.

MENCHETA

Misterios

Madrid 30 (2 madrugada.)

La prensa de la noche refiérase al hecho singular y extraordinario que en los tiempos actuales sucede en pleno Madrid,

Dase el caso de que en los barrios de Suburbios, denominados Injurias, Cabrero y Casa Blanca, preséntanse todas estas noches fantasmáticas dando ayes y alaridos, amedrentando a las gentes, las cuales no se atreven a salir a la calle.

Creese que se trata de una estratagemas de varios matuteros para llamar la atencion en esos sitios mientras por otros pasan generos.

MENCHETA.

Fotografía

Por tener que ausentarse su dueño se traspaasa una fotografia en Tafalla. Dirigirse a dicha poblacion a T. Saenz, Recoletas, 9. 8-1

Se liquidan

los muebles de una casa por ausentarse los dueños. San Nicolás 44 y 46. 8-1

Aprendiz de bastero

Se desea un aprendiz de bastero que sepa algo en el oficio. Dirigirse a Melchor Esparras, Lumbier. 2-1

La Elegancia

Almacén de calzado de Salvador Peres Héros de Estella 5 (antes Chapiteles)

Se ha recibido un gran surtido de calzado de verano; botas lona gris para caballero en buenas clases a seis pesetas; para señora brodequin y en botas de cartón lona gris a 5 y 6 pesetas; zapatos lona en color paja escotados y en cartón a tres pesetas; botas de mate cosidas a 7 pesetas; infinidad de calzados para niños a precios arreglados.

No confundirse, Chapiteles 5, antigua casa de la señora viuda de Llopia. 8-2

Venta de fincas

En la villa de Berbiza se vende un molino y veintiseis robadas de tierra y en Tafalla una casa con una huerta; pueden dirigirse a don Manuel Peres Ortiz, Tafalla. 8-8

Sustitutos navarros

Se admiten en San Gregorio 34 segundo piso. Premio: 1000 pesetas. 2-2

No driza

Hay una casada, de 27 años de edad y 14 dias de leche que desea criar en su casa del pueblo de Artarain. Informar a don Venancio Larralde, vecino de Barasoain. 8-3

Pérdida

Antesyer por la noche se extravió un rosario en el paseo de Valencia. La persona que lo hubiera encontrado puede entregarlo en la calle de San Antón 44 piso tercero y se le gratificará. 2-1

Agente marítimo

Pasajes para todos los puertos conocidos; precios los más baratos que se conocen.—Comisio nes y giros para Montevideo y Buenos-Aires. DOMINGO APESTEGUIA calle Mayor 106, y Zapateria 36, Pamplona 20-8

# Anuncios recomendados

## Se necesita

con buenas referencias y que sepa desempeñar el cargo de cortador, un joven soltero con el fin de estar en la misma casa del propietario don Celedonio Irigaray, de Peralta, Navarra, a quien podrá dirigirse los solicitadores. 8-4

## Peinadora

La acreditada peinadora María San Martín ha llegado de Madrid, donde ha estado practicando las últimas novedades en peinados de salón, de calle y de baile, así como el de ondulación natural, y tiene el gusto de ofrecer sus servicios a sus numerosas clientelas. San Nicolás 54 piso tercero. 8-6 (a)

## Consultorio médico

á cargo de don Eduardo M. de Ubago y don Serafín Húder. Médicos de la Beneficencia Municipal. Horas de consulta: Por la mañana de diez á una; por la tarde de tres á cinco. Plaza de la Constitución 88 segundo piso. 80-16 (a)

## Ocasión

Se venden dos mesas para comedor y cincuenta sillas. Gran surtido de cuadros, molduras, oleografías y espejos. Precios baratos.—Estafeta 4. 6-4

## Extravío de ganados

De los montes de Mezquiris (valle de Erro) se han extraviado una yegua negra de ocho años, alzada regular, con un cencerro pequeño de cuatro esquilas, la cola cortada. Un mulato de dos años, color castaño, que está mudando el pelo. Quien sepa su paradero avisará á don Modesto Sargueta, de dicho pueblo, el que abonará los gastos. 4-8

## Pérdida de una perra

La persona que hubiese encontrado una perra, raza Pointer, color blanco con manchas oscuras, punta del rabo cortado, atienda por Mís puede entregarla en la calle Nueva núm. 80 segundo piso donde se le gratificará. 8-3

## Arriendo de hierbas

En Navas (valle de Juslapeña) se arriendan para 400 cabezas con dos bordas y agua hasta San Miguel; dirigirse al Alcalde Angel Elizalde. 8-3

Desde el 1.º de Julio

## “La Pamplonesa”

frente á la Estación del Mediodía. Nueva fonda española de Victoriano P. del Valle.—Almuerzos y comidas, cuartos confortables. Precios moderados.—No confundirse, junto á la Estación. 4, calle Maubac, 4, Bayona. 15-8

## Arriendo de hierbas

El que desee tomar hierba para 1200 cabezas puede dirigirse á don Miguel San Martín, vecino de Lumbier. 8-3

## A los quintos de 1904

Se ceden sustitutos con toda clase de garantías. Mayor 2 piso tercero.—Tomás Ibarregui. 6-6

## Zarauz

Se alquila para verano preciosas casa con tres pisos amueblados, ocho camas cada uno, galerías y vistas al mar; dirigirse á Agustín Guereca, Oñate. 15-15

## Se necesita

representante en esta capital para trabajar la venta de máquinas de escribir. Dirigirse con buenas referencias á F. Salvadores, Reina Regente, 2 y 8 San Sebastián. 2-9

## A los labradores

En la calle Compañía núm 15, taller de carpintería, se hacen, arreglan y venden trillo, con buenos clavos y buenas sierras, de los antiguos; los hay de varias clases y se hace el 10 por 100 de rebaja. No confundirse, Compañía 15 carpintería. 4-2

## Vacante de médico

EN BARASOAIN

Se halla vacante por dimisión, la plaza de médico cirujano de este partido compuesto de los pueblos Barasoain y Garinósain con el sueldo anual de 2.750 pesetas, de las cuales corresponden á los titulares 125 y lo restante, á igualdad de una población de 1000 habitantes próximamente incóncito tres familias, que solo hay pobres; en las cantidades serán satisfechas: la de titular, por los Ayuntamientos al vencimiento del contrato y lo demás, en Agosto de cada año por la Junta de asociados.

La duración del contrato será de un trienio según lo dispuesto por la Ley 86, título 10 libro 1.º de la Novísima Recopilación de Navarra, confirmada por la Ley 21 de las Cortes de este antiguo Reino.

Los aspirantes que deberán ser doctores y licenciados en Medicina y Cirujía dirigirán sus solicitudes documentadas al señor Presidente, Alcalde de Barasoain hasta el 29 de Julio próximo en que terminará el plazo para su admisión. Barasoain 26 de Junio de 1905.—O. S. A., Julián Isco, Secretario. 6-4

## Dolor de muelas

Instantáneamente se quita el más rabioso con *Antónis Ayala* que además es un gran Elixir para la boca. Farmacias de Marquina y Artea. 9-4 (a)

## Máquinas de coser

en Peralta (Navarra) Se venden dos máquinas para coser casi nuevas, intermedias Singer; se darán arregladas; en casa de José Moreno, carpintería, informarán. 3-2

## Ayuntamiento Constitucional

DESANGÜESA

Esta corporación anuncia para el día 18 de Julio próximo á las once horas, la subasta de las obras de ampliación del cementerio católico y construcción del cementerio civil, bajo el tipo del presupuesto de subasta de 6.288,66 pesetas.

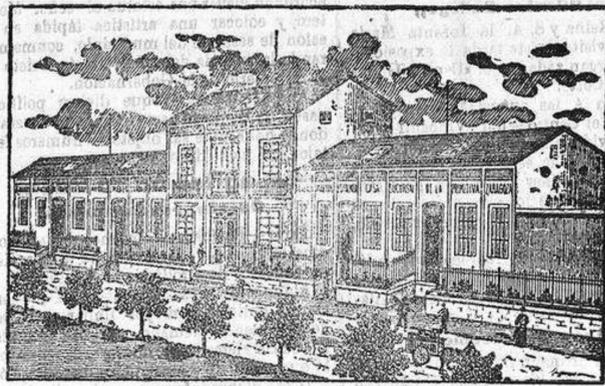
Las proposiciones se presentarán en pliego cerrado, adjudiándose la obra al mejor postor, obrando de manifiesto los planos, condiciones y demás antecedentes en la Secretaría municipal. Sangüesa 26 de Junio de 1905.—Por acuerdo del Ayuntamiento, el secretario, Joaquín Goicoechea. 8-2 (a)

## Sustituto

Se necesita uno que reúna condiciones, para sustituir á un mozo del reemplazo de 1904 que tiene que ir á servir en activo en el primer llamamiento. El que lo desee, puede dirigirse al secretario del Ayuntamiento de Arellano. 8-6

# Estremera Rochapea Pamplona

Esta antigua y acreditada casa es la que más compra y paga por mayor y menor, al contado toda clase de trapos blancos y de color, clasificados y sin clasificar, cobre, bronce, metal, estaño, cinc, plomo, hierro colado y dulce, astas de carnero y vacuno, huesos, carnavas pezuñas, pelos de cerdo, vacuno y caballo, pieles de conejo y liebre, papel, cristal, gomas, correajes, monturas, capotes de ejército, etc., etc.



Compra anual al contado 500.000 pesetas 100-61

Casa especial para la adquisición por mayor de desbarates del ejército y armada, minas, fabricas, ferrocarriles, tranvías, etc. Sucursales en varias provincias. Cuenta corriente con los principales establecimientos de crédito y casas de Banca de Pamplona y Zaragoza. No vender ningún artículo de los mencionados sin antes consultar á esta casa, que es la que á mas elevados precios paga.

## Servicios de la Compañía Transatlántica

Linea de Filipinas.—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, 6 de Enero, 4 Febrero, 4 Marzo, 1 y 29 Abril, 27 Mayo, 24 Octubre, 11 Noviembre, y 9 de Diciembre, directamente para Port Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapore y Manila, sirviendo por trasto de los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia. Linea de Cuba y Méjico.—Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Orona el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Compañías para el litoral de Cuba; centro de América, y Norte y Sur, del Pacífico. Linea de New York Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New York, Habana y Veracruz. Compañías para distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite para Puerto Plata; con trasbordo en Habana. Linea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual saliendo de Barcelona, el 11, el 18 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, combinando por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para en sus puertos admite pasajes y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico. Servicios Comerciales.—La sección que de estos servicios tiene Establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestreos que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores. Linea de Canarias.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, y de Cádiz el 23 de cada mes, directamente para Cuesabianca, Masagan, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, regresando por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona. Linea de Buenos Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 8, de Valencia el 8, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires. Linea de Fernando Poo.—Servicio bimensual, saliendo de Barcelona el 26 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo con escala en Cuesabianca Masagan y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea. Linea de Tanger.—Salidas de Cádiz: lunes miércoles y viernes. Salidas de Tanger: martes, jueves y sábados. Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta: También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques. AVISOS IMPORTANTES Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 80 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la E. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 Abril 1904, publicado en la Gaceta de 22 del mismo mes.

## “AURORA,”

Compañía Anónima de Seguros  
Domiciliada en Bilbao; Estación núm. 5 en el edificio de su propiedad.  
Capital 20.000.000 de pesetas  
Seguros contra incendios, marítimos, valores y rentas vitalicias  
Para hacer un seguro bien garantido y económico, consultar con el sub Director para Navarra, D. EDUARDO LOPEZ EGUILA: Pozo-Blanco, 5, Pamplona ó á sus Agentes en todos los principales pueblos de la Provincia. 15-9 (a)

## LA CATALANA

Sociedad de seguros contra incendios á prima fija  
37 AÑOS DE EXISTENCIA  
—GARANTIAS—  
Capital social: Ptas. 5.000.000  
Reservas y primas 13.294.501,73 18.294.501,73  
Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1901: Pesetas 1.353.132.423,53  
Fondos colocados en inmuebles situados en Barcelona y en valores de mayor garantía  
Siniestros satisfechos 6.233 que importan pesetas 7.632.260,38  
¿Queréis hacer un seguro bien garantido?  
Asegurados de la Compañía genuinamente española, y cuyos antecedentes conocéis personalmente LA CATALANA que asegura á primas más económicas que ninguna otra Compañía.  
El comisionado principal, SEBASTIAN GASTHARENA.—Oficinas: Plaza del Castillo 98, PAMPLONA.

## Cal hidráulica

de la fábrica de cementos del Bidasoa marca «ARMADO»  
de M. Pedrós y C.  
Cementos rápidos, semi-lentos y lentos. Clase superior.  
Resistencia sin nomenclatura garantizada  
Depósito en PAMPLONA: ESUAVA 26  
Representante en Navarra  
Eusebio Cañas, Mercaderes, 21, 2.º Pamplona

## Fibro-ciment

Pizarra artificial, en gris y otros colores, refractaria á la intemperie y á la acción de los agentes atmosféricos. Se puede serrar, clavar, lijar y taladrar: alisa mejor contra el frío y el calor que cualquiera de sus similares; y por su solidez, insalterabilidad absoluta, en ligereza y rapidez de colocación el fibro-ciment aventaja en coste y en conservación á todos los materiales empleados hasta el día para la cubierta de edificios.  
Muestras en el domicilio del representante. 13-9

## POLVOS DEL DOCTOR SOUDRE

Tónicos, digestivos y anti-gastrálgicos  
Aunque tomo muy á menudo los polvos del doctor Soudre, los felices resultados que experimento en mí mismo, y los obtenidos en casi todos mis gastrálgicos me los hacen emplear más frecuentemente.  
Dr. Lemargua.  
Depósito en Pamplona, Farmacia y droguería de Marquina, Nueva 1.

## SOLUCION CASES

de clorhidrofosfato de cal  
Premiado en varias Exposiciones  
Única aprobada y recomendada por la Real Academia de Medicina y demás corporaciones médicas, que la recomiendan eficazmente como el más poderoso de los reconstituyentes, para los casos de debilidad general, clorosis, raquitismo, tisis, falta de apetito, etcétera, sustituyendo con ventaja á la de Coirra. La eficacia y superioridad de esta solución queda probado con decir que de las especialidades nacionales es una de las de consumo más general en España.—Al por mayor, señor Añivón, plaza de la Lana 11, farmacia, y en la Sociedad Farmacéutica Española.—Barcelona.

## BOLETIN RELIGIOSO

### SANTORAL

Día 30 Viernes.—El Sacratísimo Corazón de Jesús.—La devoción al Sagrado Corazón de Jesús revelada á Santa Gertrudis en 1281, se difundió de un modo especial después de las nuevas revelaciones que se dignó hacer el Señor á la bienaventurada Margarita de Alacque, á fines del siglo XVII. Pio IX instituyó en 1855 una fiesta para dar culto público en toda la Iglesia á ese Corazón divino, tesoro inagotable de amor, fuente perenne de las infinitas misericordias del Hijo de Dios. El Sagrado Corazón de Jesús es dignísimo de una especial adoración principalmente porque la fe cristiana así nos lo enseña, la piedad y agradecimiento á sus infinitos beneficios así lo exigen, y finalmente, porque el divino Corazón nos invita á que correspondamos á su incomparable amor.  
Haz bien y hallarás misericordia y la vida eterna.

### CULTOS

Oficio del Sagrado Corazón con rito doble de primera clase y color blanco.  
En la Catedral.—A las ocho de la mañana se expone el S. D. M. y á continuación misa en altar del Sacramento. A las diez misa solemne y á las siete y media de la tarde reserva.  
En San Agustín.—Función al Sagrado Corazón de Jesús.—A las diez y media, misa solemne en la que predicará el R. P. Rodríguez, Redentorista; quedando manifiesto hasta las siete y media de la tarde que se hará la novena y procesión.

En las Salesas.—Función solemne al Corazón de Jesús.  
Novenas al Sagrado Corazón de Jesús  
En San Lorenzo, á las diez de la mañana; en Recoletas, Salesas y Adoratrices á las siete de la tarde, en Santo Domingo y San Agustín, á las ocho.  
En San Pedro (extramuros).—A las siete de la tarde, novena á Ntra. Sra. del A.  
SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS  
San Saturnino.—Casa Parroquial.  
San Lorenzo.—Mayor 100 4.º  
San Nicolás.—San Antón 23 - 2.º  
San Juan Bautista.—Dormitatoria 26 - 5.º  
San Agustín.—San Agustín 86 - 2.º

### ESTAFETA LOCAL

### MERCADO DE CEREALES

He aquí los precios que rigieron ayer en esta ciudad.

| BOBO        | Doble decalitro |
|-------------|-----------------|
| Trigo       | 26,00           |
| Avena       | 15,00           |
| Uebada      | 14,80           |
| Habas duras | 22,80           |
| Idem suaves | 22,80           |
| Maíz        | 22,00           |
| Ajónjol     | 21,00           |
| Alfalfa     | 21,40           |

### VIAJEROS

Han llegado á las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes:

Don Marcos Echegaray, don Pedro Urdísain y don Evaristo Sanz.

### VALORES DE NAVARRA

### COTIZACION DE AYER

| Ant.   | Uh.    |
|--------|--------|
| 108,50 | 108,50 |

Deuda provincial al 4 por 100  
Deuda municipal al 4 por 100  
Credito Navarro  
La Papelera Española  
Fábrica del Bidasoa (Vera)  
Id. id. Obligaciones al 5 por 100  
La Vinicola (Campanas)  
Tejería Mecánica Pamplonesa  
Balneario de Beteu  
Agua de Arteta  
Café «Iruña»  
Azucarera (Mareilla)  
Azucarera (Tudela)  
La Agrícola, acciones de 500 pesetas, 8.º y 8.º serie con 80 por 100 desemb.  
Electra Pamplonesa  
La Vasco Navarra  
Id. completamente liberadas  
Electra Bidasoa  
La Actividad, acciones de 100 pesetas, Id. de 1.000 2.º serie con 2 por 100 ds.  
Electra Iruñá  
«La Vasconia»  
Agua de Burlada y Belascoain  
Electra del Kales.  
Electricista Tudelana  
Electra Industrial Española.  
La Industrial Sangüesa.  
Moris-Bombas de Lodosa.

### EL TIEMPO

Temperatura máxima de hoy ayer 27,0  
Id. mínima de ayer 12,7  
Áltura barométrica á las 8 de ayer 720,4  
Espacio recorrido por el viento en 24 horas en kilómetros 149

### JARCEL DE PAMPLONA

Entusiasmo en el día de ayer:  
Ha caído pendiente  
Arriba vapores  
En exportación de vacas

|    |
|----|
| 89 |
| 16 |
| 8  |
| 88 |

### Pasatiempos

TARJETA ANAGRAMA  
Remitida por «M. Rita.»  
Rosa Monas  
Amiens  
Con las precedentes letras formar el nombre y apellido de un autor.  
OHARADA  
Remitida por «Opido»  
A la luz de la una tercera, ví á mi todo tan hermosa, bee terciá dos parecime una estrella fugorosa. Al punto, amigo segunda me quedé como hechizado y creo en verdad me encuentro, de esa bella enamorada, Y si una dos y tercera correspondiera á mi amor

siempre en mi tendría fino y muy firme acordador.

### BUZON

«Madame Escamler».—He visto la intención de su cherradita, y dejo para usted la responsabilidad de todo lo que que pueda venir. Entra en turno.  
«Opido».—Queda admitida... y creo que no os podreis quejar de mí.

Soluciones á los pasatiempos publicados el día 28.  
Charadas.—Oleto, Atenas, Arzonis, Canonis, Pas.  
Tarjeta.—Dn. Marcos Zapata, «El solitario de Yuste.»  
No se han recibido soluciones.  
DON CANDIDO.

### Se venden

Instrumentos de música en buen uso de todas clases de metal, y madera y tambores. Cuartel del General Marqués del Duero, Almacén del Regimiento de Infantería América número 14. De diez á una y de cuatro á seis todos los días excepto los domingos y días festivos.  
20 6 11 29 J 4-2

### Motor eléctrico

Hace falta un motor eléctrico de caballo y medio ó dos caballos.  
Informarán en esta Administración.  
PAMPLONA.—IMP. DE EL ECO DE NAVARRA